

यूरेनियम कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड / URANIUM CORPORATION OF INDIA LIMITED
[भारत सरकार के उद्यम] / (A Government of India Enterprise)
(CIN : U 12000 JH 1967 GOI 000806)

पीओ : जादूगोड़ा माइंस, जिला : पूर्वी सिंहभूम / PO : Jaduguda Mines, Dist : East Singhbhum,
झारखंड - 832 102 / Jharkhand – 832 102

विज्ञापन संख्या / ADVT.NO. - 05/2024

यूरेनियम कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड [यूसीआईएल], परमाणु ऊर्जा विभाग के प्रशासनिक नियंत्रण के तहत एक सार्वजनिक क्षेत्र का उद्यम, 02(दो) वर्ष की अवधि के लिए अनुबंध के आधार पर निम्नलिखित पद के लिए भारतीय नागरिकों से आवेदन आमंत्रित करता है - :

UCIL, a Public Sector Enterprise under the administrative control of Department of Atomic Energy invites applications from Indian Citizens for the following post on contract basis for a period of 02(Two) years.

क्र. सं. SI. No	पद का नाम Name of the Post	पदों की संख्या और श्रेणी No. of Post & Category	31.08.2024 तक न्यूनतम योग्यता Minimum Qualification as on 31.08.2024	31.08.2024 तक अनुभव Experience as on 31.08.2024
01	हिंदी अनुवादक सह हिंदी टाइपिस्ट (संविदा) Hindi Translator cum Hindi Typist (Contractual)	03 (अनारक्षित-01, ईडब्ल्यूएस-01, और अनुसूचित जाति - 01) 03 (UR-01, EWS-01, & SC-01)	डिग्री स्तर पर वैकल्पिक विषय के रूप में अंग्रेजी के साथ हिंदी में स्नातक की डिग्री या वैकल्पिक विषय के रूप में हिंदी के साथ अंग्रेजी में किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक की डिग्री। अनुभव :- 1- अनुभव है कि वह - ; कर्मिक 2- डिग्री (किसी) - >किसी [क.एम] डिग्री Bachelor's degree in Hindi with English as elective subject at the degree level or Bachelor's degree of a recognised university in English with Hindi as elective subject. Desirable :- 1. A certificate or Diploma in Translation 2. Knowledge of regional (local) - Jharkhand/Andhra Pradesh language.	1. किसी अनुभव में न्यूनतम 03 वर्ष का अनुभव। ; क 2- 0; फर्क दस दि; व/ज व/स, e, l व/म/ओ/ i j /क/कि/क/ग/के/द/ज/स/ए/ल/के/ग/क/प/क/ग, A 1. Minimum 03 years experience of Translation work in an organisation. OR Experience of terminological work of 03 years in an institution or independent translation work of equivalent nature. 2. The person must be able to work fluently on Computer and MS Office.

समेकित वेतन/मासिक पारिश्रमिक / Consolidated Pay/Monthly Remuneration :

रु.42,820/- (रुपये बयालीस हजार आठ सौ बीस केवल) प्रति माह ।

Rs.42,820/- (Rupees Forty two thousand eight hundred twenty only) per month

समेकित वेतन के अलावा, चयनित उम्मीदवार कंपनी के नियमानुसार सब्सिडी वाली क्वार्टर (यदि उपलब्ध हो), चिकित्सा सुविधा (यूसीआईएल अस्पताल तक सीमित), पीएफ आदि के लिए पात्र हैं। इस संबंध में यूसीआईएल का विवेकाधिकार अंतिम होगा।

Besides Consolidated pay, selected candidates are eligible for subsidised quarter (if available), medical facility (restricted to UCIL Hospital), PF etc as per Company's rule. Discretion of UCIL shall be final in this regard.

31.08.2024 तक आयु सीमा : अनारक्षित/ईडब्ल्यूएस - 35 years
अनुसूचित जाति - 40 years

Upper Age Limit as on 31.08.2024 : UR/EWS - 35 years
SC - 40 years

चयन का तरीका : विज्ञापन पर अभ्यर्थियों की प्रतिक्रिया के आधार पर, उन्हें लिखित परीक्षा/ट्रेड परीक्षा/कौशल परीक्षा, जैसा भी लागू हो, के लिए बुलाया जाएगा (इस संबंध में यूसीआईएल का निर्णय अंतिम होगा)।

Mode of Selection: Depending upon response from the candidates to the advertisement, they will be called for Written Test/Trade Test/Skill Test, as applicable (decision of the UCIL shall be final in this regard).

सामान्य परिस्थितियां/GENERAL CONDITIONS :

क) आवेदन करने से पहले, उम्मीदवार पूरा विज्ञापन ध्यान से पढ़ें और यह सुनिश्चित करें कि वह विज्ञापन में बताए गए पद की पात्रता मानदंड को हर तरह से पूरा करते हैं। सभी स्तरों पर उनकी उम्मीदवारी विशुद्ध रूप से अनंतिम है। यदि भर्ती प्रक्रिया के किसी भी चरण में यह पता चलता है कि उम्मीदवार पात्रता मानदंड को पूरा नहीं करता है और/या इस विज्ञापन की अन्य आवश्यकताओं का अनुपालन नहीं करता है और/या उसने कोई गलत जानकारी प्रस्तुत की है या किसी सामग्री को छुपाया है तथ्य यह है कि उसकी उम्मीदवारी खारिज की जा सकती है। यदि उपरोक्त में से कोई भी कमी नियुक्ति के बाद भी पाई जाती है/होती है तो उसकी सेवाएं बिना किसी नोटिस के समाप्त कर दी जाएंगी।

01. Before applying, candidates should read the complete advertisement carefully and ensure that he/she fulfills eligibility criteria of the post stated in the advertisement in all respects. Their candidature at all stage is purely provisional. In case it is detected at any stage of recruitment process that the candidate doesnot fulfill the eligibility criteria and /or does not comply with other requirements of this advertisement and/or he/she has furnished any incorrect or false information or has suppressed any material fact, his/her candidature is liable to be rejected. If any of the above shortcomings is/are detected even after appointment his/her services will be terminated without any notice.

- ख) अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति / अन्य पिछड़ा वर्ग (एनसीएल) / पीडब्ल्यूडी / ईडब्ल्यूएस के किसी भी विशेष वर्ग से संबंधित होने का दावा करने वाले उम्मीदवारों को भारत सरकार द्वारा निर्धारित एक प्रोफार्मा में, मामला जैसा भी हो, सक्षम अधिकारी से वैध जाति / चिकित्सा प्रमाण पत्र/ आय प्रमाण पत्र की एक प्रति प्रस्तुत करनी होगी। ओबीसी 'क्रीमी लेयर' से संबंधित उम्मीदवार ओबीसी (नॉन-क्रीमी लेयर) श्रेणी के खिलाफ आवेदन करने के योग्य नहीं हैं। सरकार के निर्देशों के अनुसार विभिन्न श्रेणियों को आयु में छूट दी जाएगी।
02. Candidates claiming to belong to any particular category of SC/ST/OBC(NCL)/PwD/EWS shall necessarily submit a copy of valid caste/medical certificate in a proforma prescribed by Government of India, as the case may be, from a Competent Authority. Candidates belonging to OBC category but coming in the "creamy layer" are not entitled to apply against OBC (Non-Creamy Layer) category. Age relaxation to various categories will be given as per Government's Directives.
- ग) प्रबंधन के पास परीक्षा/साक्षात्कार के लिए बुलाए जाने वाले उम्मीदवारों की संख्या को सीमित करने का अधिकार सुरक्षित है।
03. Management reserves the right to limit the number of candidates to be called for test/interview.
- घ) सभी योग्यताएं पूर्णकालिक और भारतीय विश्वविद्यालय/संस्थानों/उपयुक्त सांविधिक प्राधिकारी से मान्यता प्राप्त होनी चाहिए।
04. All qualifications should be full time and recognised from India University/Institution/Appropriate Statutory Authority.
- ङ) पात्रता मानदंड को पूरा करने से साक्षात्कार/चयन के संबंध में कोई अधिकार प्राप्त नहीं होता। केवल शॉर्टलिस्ट किए गए उम्मीदवारों को ही परीक्षा और/या साक्षात्कार के लिए बुलाया जाएगा। आयु, योग्यता, कार्य अनुभव एवं अन्य दस्तावेजों के मूल प्रमाण पत्रों का सत्यापन परीक्षा/साक्षात्कार के समय ही किया जाएगा। यूसीआईएल बिना कोई कारण बताए भर्ती प्रक्रिया को रद्द/प्रतिबंधित/विस्तार/संशोधित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है, यदि आवश्यक हो तो।
05. Mere fulfillment of eligibility criteria/norms doesnot confers any right in respect of the interview/ Selection. Only shortlisted candidates will be called for test and/or interview. Verification of original certificates with regard to age, qualification, work experience and other documents as asked for will be done only at the time of test/interview. UCIL reserves the right to cancel/restrict/enlarge/ modify the recruitment process, if need so arises, without assigning any reason.
- च) निर्दिष्ट समय के भीतर दस्तावेजों को जमा करने में किसी भी प्रकार के डाक में देरी / पारगमन में नुकसान के लिए यूसीआईएल जिम्मेदार नहीं होगा। नियत तारीख के बाद प्राप्त आवेदनों पर न तो विचार किया जाएगा और न ही वापस किया जाएगा। अधूरे आवेदनों को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा और उन उम्मीदवारों से कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा जिन्हें शॉर्टलिस्ट / चयनित नहीं किया गया है।
06. UCIL shall not be responsible for any postal delay/loss in transit in submission of documents within specified time. Applications received after the due date will neither be entertained nor returned. Incomplete application will summarily be rejected and no correspondence shall be entertained from the candidates who have not been shortlisted/selected.

- छ) किसी भी रूप में पक्ष-प्रचार करना अयोग्यता होगी।
07. Canvassing in any form will be a disqualification.
- ज) इस विज्ञापन के खिलाफ भर्ती सम्बंधित किसी भी विवाद के लिए कानूनी कार्यवाही केवल रांची कोर्ट / फ़ोरम / ट्रिब्यूनल में की जा सकती है। इस तरह के किसी भी विवाद को सुलझाने का एकमात्र अधिकार क्षेत्र केवल रांची कोर्ट / फ़ोरम / ट्रिब्यूनल के पास है।
08. Any legal proceedings in respect of any dispute with regard to recruitment against this advertisement can be instituted only in Ranchi Courts/Forums/Tribunals. Only Ranchi Courts/Forums/Tribunals have the sole jurisdiction to try any such dispute.
- झ) जिन उम्मीदवारों का चयन नहीं किया गया है, उनका रिकॉर्ड साक्षात्कार की तारीख या पद के लिए अगले विज्ञापन के प्रकाशन की तिथि, जो भी पहले हो, से 01 वर्ष से अधिक संरक्षित नहीं किया जाएगा।
09. Records of the candidates not selected shall not be preserved beyond 01 year from the date of interview or publication of next advertisement for the post(s) whichever is earlier.
- ञ) डाक पते/ईमेल आईडी/श्रेणी/पदों और घोषित अन्य सूचनाओं में परिवर्तन के अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।
10. Request for change of mailing address/email ID/category/posts and other information as declared will not be entertained.
- ट) अंग्रेजी या हिंदी संस्करण में व्याख्या के कारण उत्पन्न किसी भी अस्पष्टता / विवाद में, अंग्रेजी संस्करण अंतिम होगा।
11. In case of any ambiguity/dispute arising on account of interpretation in English or Hindi version, the English version shall be final.
- ठ) चूंकि वर्तमान असाइनमेंट अनुबंध के आधार पर है, इसलिए चयनित उम्मीदवारों को कंपनी में स्थायी प्रकृति की नौकरी के लिए किसी भी प्रकार के दावा नहीं करने के लिए रु.20/- (केवल बीस रुपये) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर क्षतिपूर्ति विलेख निष्पादित करना होगा।
12. Since the present assignment is purely on contractual basis, selected candidates shall have to execute a deed of indemnity on a non-judicial stamp paper of Rs.20/- (Rupees Twenty only) for never indulging in any type of claim to permanent nature job in the company.
- ड) लिखित परीक्षा/कौशल परीक्षा/साक्षात्कार के लिए बुलाए गए उम्मीदवारों को कोई यात्रा भत्ता नहीं दिया जाएगा।
13. No TA will be paid to candidates called for Written Test/Skill Test/Interview.

आवेदन कैसे करें :

निर्धारित 'आवेदन प्रारूप' में पूर्ण विवरण देते हुए टाइप किया गया आवेदन, हाल के पासपोर्ट साइज़ के फ़ोटो, जन्म तिथि के लिए मैट्रिक प्रमाण पत्र और सभी प्रासंगिक दस्तावेज़ जैसे शैक्षणिक योग्यता, अनुभव, जाति प्रमाण पत्र और चिकित्सा प्रमाण पत्र केवल शारीरिक रूप से विकलांग उम्मीदवारों के लिए प्रयोज्य की स्व-अभिप्रमाणित प्रतियां उप **महाप्रबंधक (कार्मिक एवं औद्योगिक संबंध)** के पास नीचे दिए गए पते पर **14.09.2024** को या उससे पहले पहुँच जाने चाहिए। 'आवेदन प्रारूप' हमारी वेबसाइट www.uraniumcorp.in से डाउनलोड किया जा सकता है।

**उप महाप्रबंधक (कार्मिक एवं औद्योगिक संबंध),
यूरेनियम कॉर्पोरेशन ऑफ़ इंडिया लिमिटेड,
(भारत सरकार का उद्यम)
पी.ओ. जादूगोड़ा खान, जिला- पूर्वी सिंहभूम,
झारखंड - 832102**

HOW TO APPLY :

Typed application giving full details as per the prescribed 'Application Format' along with a recent passport size photograph, self attested copies of matriculation certificate for date of birth and all relevant documents such as educational qualification, experience, caste certificate and Medical certificate applicable for Physically handicapped candidates only should reach to the Dy.General Manager(Pers.& IRs.) at the address given below on or before **14.09.2024**. Application format can be downloaded from our website www.uraniumcorp.in.

**Dy.General Manager(Pers.& IRs.),
Uranium Corporation of India Limited,
(A Government of India Enterprise),
PO : Jaduguda Mines, Dist : East Singhbhum,
JHARKHAND – 832 102**

लिखित परीक्षा/कौशल परीक्षा/साक्षात्कार के समय आवश्यक दस्तावेज़ :

सत्यापन के लिए निम्नलिखित दस्तावेज़ों को मूल रूप में और स्व-अभिप्रमाणित प्रतियां जमा करने होंगे।
The following documents shall be produced in original for verification and self attested photocopies.

क) जन्म तिथि के लिए कक्षा 10 वीं (हाई स्कूल) प्रमाण पत्र।

01. Class 10th (High School) certificate for Date of Birth.

ख) श्रेणी वैध प्रमाण पत्र यानी, अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति / अन्य पिछड़ा वर्ग (नॉन-क्रीमी लेयर) / ईडब्ल्यूएस, सरकार द्वारा निर्धारित प्रोफार्मा पर और ओबीसी (नॉन-क्रीमी लेयर) स्थिति के लिए स्व-घोषित, वैध शारीरिक रूप से विकलांग प्रमाण पत्र,

02. Category valid certificate i.e. SC/ST/OBC(Non-Creamy layer)/EWS on proforma prescribed by Government and self undertaking for OBC(Non-Creamy layer) status, valid Physically Challenged certificate.

: 6 :

- ग) शैक्षिक योग्यता के समर्थन में मार्कशीट और प्रमाण पत्र।
03. Mark sheets and certificates in support of educational qualifications.
- घ) अनुभव प्रमाण पत्र।
04. Experience Certificates.

उम्मीदवार लिफाफे के शीर्ष पर विज्ञापन संख्या और आवेदित पद का नाम लिखे।

Candidates should superscribe Advertisement Number and name of the post applied for on the top of the envelope.

RESUME

URANIUM CORPORATION OF INDIA LIMITED

APPLICATION FORMAT

(Candidates are requested to furnish the latest information)

Paste your
recent
passport size
colour photo

01. Post applied for : _____
02. Name (in block letters) : _____
03. Date of Birth : _____
04. Father's/Husband's name : _____
05. Category (UR/EWS/OBC(NCL)/SC/ST/PH) : _____
(Attach attested certificate)
06. Permanent Address : _____

07. Address for Correspondence/ mailing address : _____

08. Mobile No. & E-mail Id : _____
09. Academic Qualification (Xth onwards) (attach attested certificate) :-

Examination Passed	School/College	Year	Board/University	Class/Division & % of marks in aggregate	Subjects

: 2 :

10. Professional Qualification (attach attested certificates) :-

Examination Passed	School/College	Year	Board/ University	Class/Division & % of marks in aggregate	Subjects

11. Experience :-

Sl. No.	Name of Institute/ Organisation	Designation	Period		Nature of job	Last salary drawn
			From	To		

12. Languages known : _____

13. Reference (Non-relatives) with full address 1. _____

2. _____

I hereby declare that the information furnished hereinabove are true and correct to the best of my knowledge and belief.

(Signature of applicant)

Date : _____

Name : _____

Place : _____

समेकित वेतन/मासिक पारिश्रमिक / Consolidated Pay/Monthly Remuneration :

रु.42,820/- (रुपये बयालीस हजार आठ सौ बीस केवल) प्रति माह ।

Rs.42,820/- (Rupees Forty two thousand eight hundred twenty only) per month

समेकित वेतन के अलावा, चयनित उम्मीदवार कंपनी के नियमानुसार सब्सिडी वाली क्वार्टर (यदि उपलब्ध हो), चिकित्सा सुविधा (यूसीआईएल अस्पताल तक सीमित), पीएफ आदि के लिए पात्र हैं। इस संबंध में यूसीआईएल का विवेकाधिकार अंतिम होगा।

Besides Consolidated pay, selected candidates are eligible for subsidised quarter (if available), medical facility (restricted to UCIL Hospital), PF etc as per Company's rule. Discretion of UCIL shall be final in this regard.

31.08.2024 तक आयु सीमा : अनारक्षित/ईडब्ल्यूएस - 35 years
अनुसूचित जाति - 40 years

Upper Age Limit as on 31.08.2024 : UR/EWS - 35 years
SC - 40 years

आवेदन कैसे करें :

निर्धारित 'आवेदन प्रारूप' में पूर्ण विवरण देते हुए टाइप किया गया आवेदन, हाल के पासपोर्ट साइज़ के फ़ोटो, जन्म तिथि के लिए मैट्रिक प्रमाण पत्र और सभी प्रासंगिक दस्तावेज़ जैसे शैक्षणिक योग्यता, अनुभव, जाति प्रमाण पत्र और चिकित्सा प्रमाण पत्र केवल शारीरिक रूप से विकलांग उम्मीदवारों के लिए प्रयोज्य की स्व-अभिप्रमाणित प्रतियां उप महाप्रबंधक (कार्मिक एवं औद्योगिक संबंध) के पास नीचे दिए गए पते पर **14.09.2024** को या उससे पहले पहुँच जाने चाहिए। www.uraniumcorp.in

उप महाप्रबंधक (कार्मिक एवं औद्योगिक संबंध),
यूरेनियम कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड,
(भारत सरकार का उद्यम)
पी.ओ. जादूगोड़ा खान, जिला- पूर्वी सिंहभूम, झारखंड - 832102

HOW TO APPLY :

Typed application giving full details as per the prescribed 'Application Format' along with a recent passport size photograph, self attested copies of matriculation certificate for date of birth and all relevant documents such as educational qualification, experience, caste certificate and Medical certificate applicable for Physically handicapped candidates only should reach to the Dy.General Manager(Pers.& IRs.) at the address given below on or before **14.09.2024**. The above advertisement is also available in our website: www.uraniumcorp.in.

**Dy.General Manager(Pers.& IRs.),
Uranium Corporation of India Limited,
(A Government of India Enterprise),
PO : Jaduguda Mines, Dist : East Singhbhum, JHARKHAND – 832 102**